



# NEWS

No: 9

## Estrategia para un crecimiento rentable en América Latina

SANTIAGO – La Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA) anunció una estrategia de la industria aeronáutica para obtener un crecimiento rentable en América Latina. “Un crecimiento rentable requiere que todos los actores interesados en la región -aerolíneas, aeropuertos y proveedores de infraestructura- trabajen con una visión común para lograr nuestras prioridades: seguridad, reducción de costes, responsabilidad medioambiental y liberalización”, dijo Giovanni Bisignani, Director General y CEO de IATA, en su discurso de apertura de la conferencia *Wings of Change*, en Santiago de Chile.

“Tenemos que construir sobre éxitos. La industria latinoamericana ha sido transformada durante la década pasada. Hoy, los resultados financieros que muestra la región destacan como positivos, entregando US\$800 millones de beneficios, tanto en el 2009 como en el 2010. Esto es un logro extraordinario, en medio de una de las mayores crisis jamás enfrentadas por la industria de transporte aéreo. Pero, el éxito de la industria regional está basado en el liderazgo de unos pocos países, por lo que nuestra estrategia debe sustentarse en la construcción de una base sólida para lograr un crecimiento futuro rentable, extendiendo este éxito en su sentido más amplio a través de toda la región”, dijo Bisignani.

América Latina fue la única región que arrojó beneficios en el 2009. Las beneficios esperadas para este año en la región (ascendentes a unos US\$800 millones), son solamente precedidas por los US\$900 millones de beneficios que se esperan para las aerolíneas del Asia Pacífico. Por otra parte, la demanda de tráfico fue plana durante el 2009 pero se espera que crezca 12,2% durante el 2010. Esto supera el rendimiento global de la industria, que cayó 5,2% en el 2009 y proyecta un alza de 7,3% para el 2010.

Bisignani delineó algunas recomendaciones específicas respecto de las prioridades de la aviación de América Latina:

**Seguridad Operacional:** Durante el 2009, la aviación Latinoamericana no tuvo accidentes que hayan involucrado aviones jet de manufactura occidental, lo que constituye un enorme progreso comparado con los 2,6 accidentes por millón de vuelos registrados durante el 2008. “La seguridad es un constante desafío para todos los actores de esta industria. Todos los miembros de la IATA están registrados en la Auditorías de Seguridad Operacional (IOSA, según su sigla en inglés). 35 aerolíneas latinoamericanas se han incorporado a estos registros (incluyendo las 25 que son miembros de IATA). Cinco gobiernos de países de la región (Brasil, Chile, Costa Rica, México y Panamá) ya incorporaron estas auditorías de seguridad a sus respectivas legislaciones. Insto a los gobiernos, a que través de CLAC, hagan que América Latina sea la primera región en la que ambas auditorías de IATA (es decir, las IOSA y las Auditorías de Seguridad para el Manejo en Tierra), pasen a ser un requisito estándar para todas las aerolíneas”, señaló Bisignani.

**Seguridad:** “El intento de atentado terrorista de la pasada Navidad, fue un llamado de atención, en el sentido de que la seguridad es un tema importante tanto para la industria como para los gobiernos. En enero pasado, la IATA inició un diálogo de alto nivel con el Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos (*US Department of Homeland Security*). El objetivo fue facilitar el desarrollo de medidas anti-terroristas, aprovechando la experiencia y conocimientos adquiridos por la industria aeronáutica. “También debemos evitar soluciones únicas aplicables para todos. Mañana tendremos una reunión en Santiago para tratar específicamente los asuntos de Latinoamérica”, dijo Bisignani. La IATA ya está actuando en temas de seguridad en América Latina. En el 2009, IATA trabajó muy estrechamente con los gobiernos y aeropuertos de Bogotá y Lima para mejorar la seguridad y reducir los tiempos de espera. “Este año trabajaremos con Caracas, Sao Paulo y San José. Pero, el desafío consiste en reemplazar este acercamiento aeropuerto-por-aeropuerto, con asociaciones regionales para difundir las mejores prácticas”, dijo Bisignani.

**Cargos e Impuestos:** El Caribe y Nicaragua acaban de proponer nuevos impuestos al turismo. Por otra parte, Chile, Ecuador, Uruguay y México ya están actuando en contravención de la Convención de Chicago al gravar el abastecimiento de combustible internacional. “En vez de asociaciones para mantener los costos bajos, existe un verdadero contagio por subir impuestos y aplicar recargos. Necesitamos aterrizar a la realidad porque este es un negocio sensible a los precios, que opera con márgenes muy escuálidos. Los gobiernos pueden cambiar con transparencia. Debemos mantener los costos bajos y adherir a las pautas internacionales de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)”, dijo Bisignani. Un aumento de 1% de los costos de viaje, aleja al 1% de los viajeros. Así, las alzas de impuestos y otros cargos ponen en riesgo los 700.000 millones de puestos de trabajo y los US\$ 22 mil millones de actividad económica que genera la industria aeronáutica latinoamericana.

**Medio Ambiente:** América Latina asumirá un papel de liderazgo en la respuesta mundial a los cambios climáticos, ahora que México será el anfitrión de la próxima COP-16, hacia fines de este año. La industria aeronáutica (aerolíneas, aeropuertos, proveedores de servicios de aeronavegación y fabricantes) está comprometida a estabilizar sus emisiones con un crecimiento neutral en materia de emisiones de carbono a partir del año 2020, y en recortar dichas emisiones a la mitad hacia el año 2050. Todo lo anterior comparado con los valores del año 2005. “Podemos estar orgullosos de proponernos metas que van más allá de lo requerido por reguladores. Sin embargo, a medida que nos aproximamos a la COP-16, espero que la región pueda liderar el camino en dos áreas cruciales. La primera de ellas, es en mejorar la infraestructura de manera de asegurar que nuestras operaciones sean lo más eficientes posible. Lo anterior implica resolver algunos importantes temas pendientes, tales como la utilización conjunta del espacio militar aéreo. La región también se encuentra en una posición única para contribuir hacia la consolidación de un consenso entre los países desarrollados y en desarrollo, para lograr una aproximación sectorial global respecto de los temas de la aviación”, sostuvo Bisignani.

**Liberalización:** “La industria latinoamericana ha liderado el camino hacia el desarrollo de marcas trans-fronterizas que se han convertido en unos de los actores más sólidos de la región. Ahora les corresponde a los gobiernos ponerse a la altura, liberalizando las arcaicas restricciones que imponen los sistemas bilaterales de propiedad y acceso a los mercados”, dijo Bisignani. El pasado mes de noviembre, la *Agenda for Freedom* de IATA, facilitó una *Declaración Multilateral de Principios* tendientes a liberalizar los esquemas de propiedad, estructura de precios y acceso a los mercados. Chile y Panamá estuvieron entre los países firmantes, que también incluyó a Malasia, Singapur, Suiza, los Emiratos Árabes Unidos y Estados Unidos. Desde entonces se han sumado Bahrein, el Líbano y Kuwait. “Estos Principios permanecen abiertos a la firma de cualquier país. Por lo tanto, insto a todos los gobiernos de América Latina a hacer de estos principios la

pauta mediante la cual construir una industria aeronáutica aún más fuerte y sólida”, dijo Bisignani.

- IATA -

**Contacto:**

Anthony Concil  
Director de Comunicaciones Corporativas  
+ 41 22 770 2967  
Email: [corpcomms@iata.org](mailto:corpcomms@iata.org)

**Nota del Editor:**

- IATA (*International Air Transport Association*) representa alrededor de 230 aerolíneas, que suponen el 93% del tráfico aéreo regular internacional.